

7275

HAMMOND

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: SAKANASHI (Mtsu) Mrs. Narabu

HOME ADDRESS: P.O. Box 44, Port Hammond, BC

REGISTRATION NUMBER 14158 SEX: Female AGE: 53

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: ---

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Narabu

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Hope? BC

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: ---

AGE OF CHILDREN: ---

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) ---

4. TAXES (Amount and where payable) ---

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) ---

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) ---

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: ---
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: ---
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: ---

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: I live with my husband at R.R. No. 1, Hammond
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: ---
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: ---
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: ---
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): ---
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ---

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
None
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

None8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: \$500 W 20-Year endowment policy in Prudential Life Ins. Co.
Beneficiary my husband. Policy at home.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 1st day of May 1942.

(Signature)

J. Williams

Witness

Mrs M. Sakamaki

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Oct. 27/43

Our File No. 7275

Full Name SAKANASHI (Mitsu) Mrs. Narabu
(Surname in Block Letters)

Registration No. 14158

Male - Female ☒
(check)

Age Dec. 21, 1888

Former Address P.O. Box 44, Port Hammond, B.C.

Date Evacuated Sept. 15/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address Hamilton Ont.
40 B. C. Security
498 Spadina Ave Toronto

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife -

Name of Husband Narabu # 05912

Name of Mother (KAWAKAMI) Eshi Name of Father NIRAKASHIMA Katsu

Names of Children under 16 (Japan) (Raid)

Requested by [Signature] Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information _____

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 7275

23rd June, 1947.

Re: Mitsu SAKANASHI - Reg. No. 14158

CHATELS: The above Japanese registered with this office on the 1st May, 1942, but at that time declared she owned no chattels. In an additional registration from Hastings Park on the 9th September, 1942, she declared leaving a list of chattels at the Furuya Store at Hammond. Mitsu SAKANASHI apparently lived in the dwelling connected with the store.

Our fieldmen inventoried the store and dwelling on the 2nd October, 1942. The list taken of chattels in the store included some belonging to Mrs. SAKANASHI. A copy of the store inventory as well as inventory of the dwelling, was sent to Mrs. SAKANASHI on the 5th October, 1942, and she returned both 5th November, and had marked goods belonging to her in M. Furuya's store. She also stated that she had left about \$75.00 worth of lumber outside the dwelling. On the 6th November she wrote asking for shipment to her of some chattels. This letter was referred to the B.C. Security Commission, and shipment made of goods requested, with the exception of some curtains which could not be found, in January, 1943.

All saleable goods were removed to auction at Haney and sold 17th and 24th March, and 5th April, 1945, for the net sum of \$8.34. At that time our representative made note that the property had been broken into and that a number of articles could not be found. A list of goods was also made of chattels that were abandoned as having no sale value, and it is noted that a dresser and chest of drawers had to be left as the stairs were too narrow to remove them. No recovery was made of the lumber.

A shrine is stored in Haney.

LIFE INSURANCE: Mrs. SAKANASHI declared a Prudential Life Insurance policy but this was not brought under control by the Custodian, or administered in any way.

This file reveals no ^{other} personal property assets.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

W.E. Lawson
.....

HA

7275

15th October, 1949.

Mrs. Mitsui SAKANASHI,
Registration No. 14158,
498 Spadina Ave.,
Toronto, Ontario.

Dear Madam:

We wrote to you on the 19th September, regarding a large home made Shrine presently in Custodian storage in Vancouver, which appears to belong to you, but to date we have not received a reply to our letter.

The Custodian has extended the date for receiving requests from those who have not written for their goods, and this letter is to advise you that you now have until October 31st next to make known your desire regarding disposition of same.

In the event that you do not wish the Shrine in our possession shipped to you, it is the intention of the Custodian to dispose of same at his discretion. If you desire to have it however, it will be shipped without cost to you.

Yours truly,

W.J. Johnston,
Office of the Custodian.

WJJ:HA

7275

September 19, 1949.

Mrs. Mitsa SAKANASHI,
Registration No. 14158,
496 Spadina Avenue,
TORONTO, Ontario.

Dear Madam:

Personal goods now in Custodian storage include a
Large Home-made Shrine in the name of M. SAKANASHI.

If this item belongs to you and you wish to receive
it, please inform the Custodian on or before the 15th October,
1949, giving your full name and address for shipment.

Failing to hear from you by the above date, the Custodian will assume that you have no interest in this item and will dispose of it at his discretion.

We enclose a stamped addressed envelope for your
reply.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Office of the Custodian.

WJJ/CH
Encl.

7275

23rd June, 1947.

REGISTERED

Mrs. Mitsuo SAKANASHI,
Registration No. 14158,
498 Spadina Avenue,
Toronto, Ontario.

Dear Madam:

Your file has now been reviewed and we are enclosing herewith Custodian cheque in the amount of \$8.34, which sum represents your full remaining credit balance at this office. This sum was derived from sale of chattels by public auction. When our fieldmen inspected the property to remove goods to auction, it was found that the dwelling and store had been broken into, and a great number of goods stolen. Some articles were found to be of no sale value and were abandoned on the property.

Your acknowledgment of this cheque would be appreciated.

Yours truly,

W. B. Anderson,
Office of the Custodian.

HA
Encl. (cheque)

File No. 7275

Date April 5, 1945.

SUMMARY

Name: SAKANASHI, Mitsa (Mrs. Harabu)

Address: Hanay, B. C.

(1) - We have today moved to auction room at Hanay, B. C. effects as per enclosed list at a total cost of \$ 9.75 as per attached bill.

(2) - We have also moved the personal effects as per attached list to storage at _____ where they will remain until called for. Cost of moving is included in bill above.

(3) - We have sold to the tenant articles as per attached list at \$ _____ for which herewith cheque or cash.

(4) - After the above transactions, the following important shortages were noticed between the original inventory as taken by this office, and the effects accounted for as above:

Shrine moved to storage.

Following chattels are missing: Shovels, rake and hoe, bicycle, axe, clothes basket, wash tub, iron pot, wash basin, meat cleaner, tires and tube, saw, cushions, rail, door mat, lamp, toaster, kitchen utensils, attic mirror, basket, box dishes, box sealers, etc. light globes, and other misc.

The tenant gave us the following explanation: _____

This property was broken into and ransacked in 1942 and was reported to police at that time. The purchaser of the property states that they threw out a lot of old junk but did not see any of the missing articles of value.

See over.

NAME SAKAMASHI, Mitou (Mrs. Haruko)

REGISTRATION NO. 14152

FILE NO. 7272

The following chattels were sold by public

auction at Haney, B. C. on 17/3 - 24/3 - 31/3/45

Sundries	\$ 0.60
Screen frames	0.10
Drying rack	0.50
1 Bed and springs	2.00
Ford tire cover	0.25
Ironing board and stand	0.50
Bagatelle board	0.25
Baskets	0.70
Cupboard	14.00
3 Chairs	0.75
Kitchen cabinet	0.25

Total	\$	
(Auctioneer's Fee \$ 1.99		19.90
Less Expenses: (Advertising 0.35	\$	
(H oving 9.22		11.50
Net Proceeds Credited:	\$	8.34

Members of Custodian Staff Present. Mr. Maryson

Extracted from Auctioneering List No. Haney 14.

Remarks.

File No. 7275.

CLAIMS DEPARTMENT

May 11th, 1944.

(Mrs. Haraba) Mitsa SAKAWASHI - Reg. No. 14158

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/DB

~~SECRET~~

File No. 7273 and 13961.

13th January, 1944.

The Accounting Department.

From Miss Stevenson.

The sum of \$3.90 has been credited to File No. 7273
Mrs. Eileen SALAMAKI. As the \$3.90 represents a 15 refund
for wages and as Mrs. Eileen SALAMAKI is a housewife will
you please credit this amount to her husband Mr. Eusebio SALAMAKI
File No. 13961.

[Handwritten signature]

MS/MS.

COMMUNICATION SECTION	
Rec'd	JAN 20 1943
File No.	
Ans.	
Referred	<i>Coffey</i>

Mrs. Naraba (Mitsu) SAKANASHI,
Registration #14138,
Tashme, B.C.,
January 15, 1943.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

attention of R. D. Richardson.

Dear Sir:

In reference to your letter of Dec. 12, 1942, File #7275, you state that my request for the release of my articles was forwarded to the B.C. Security Commission who is handling cases of the above nature.

Again your letter of Dec. 24, states to the extent that the articles were shipped to me through the B.C. Security Commission.

I have as yet, not received the released articles and upon checking the local office in charge of this matter, I am led to the belief that either the articles were not shipped or they were shipped to some other point than Tashme.

Will you be kind enough to contact Mr. G. W. Fisher, Transportation Dept. for information regarding the whereabouts of the above articles.

Hoping you will give this matter your immediate attention.

Yours very truly,

Mitsu Sakanashi

*Pending
shipment
is being taken
care of
W.H.*

File No. 7275

December 30th, 1942.

Re: Mitsu SAKANASHI

The following chattels have been made ready for shipment
as requested by Mr. Fisher, B. C. Security Commission:

- 2 Bed heaters (crookery)
- 1 Large tin pail with handles
- 1 Large light globe
- 1 Large brown earthenware Jap. bowl

Note:

Curtains requested by owners were not found on the premises.

7275

December 24th, 1942.

Mrs. Narabu (Mitsu) SAKANASHI,
Registration #14158,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

We wish to refer to our letter dated
December 8th asking you to kindly advise this
office upon receipt of your receiving the articles
you requested to be released and which were to be
sent to you through the B. C. Security Commission.

We would appreciate receiving a reply
from you in this connection so that we may amend
our inventory accordingly.

Yours truly,

R. D. Richardson,
Farm Department.

HRC/EM

601 Sixth Ave.,
Tashme, Stope, B.C.
Dec. 15, 1942.

R. D. Richardson, Esq.
Farm Department
Hastings & Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 17 1942
File No.	7275
Ans.	
Referred	Anderson-out

Dear Sir,

I wrote to you over a month ago asking you to forward me the following goods;

- 1 large globe
- 1 large earthenware Japanese bowl
- 2 bed heaters (rockers)
- 1 large tin pail with handles

curtains in one of the chest of drawers.

So far I haven't received any of these nor received any word from the B.C. Security Commission. As I am in an urgent need for these will you kindly send them without further delay.

Thanking you

Yours truly #14158

Metsu Sakawaka

7275

December 8th, 1942.

Mrs. Narabu (Mitsu) SAKAWASHI,
Registration #14158,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

We have to advise that on November 24th we referred your request to the B. C. Security Commission, who are handling all the Japanese requests to have their belongings shipped to their present domicile.

We would appreciate your advising us when you are in receipt of the articles as outlined in your communication so that we may amend our inventory accordingly.

Yours truly,

R. D. Richardson,
Farm Department.

HRC/EM

P. S. Ross & Sons

CHARTERED ACCOUNTANTS

MONTREAL TORONTO WINNIPEG
CALGARY VANCOUVER

MAJ. GEN. J. G. ROSS, C.M.G.

J. W. ROSS, LL.D.

S. R. CAMPBELL

J. A. GRANT

W. L. GATEHOUSE

G. M. HAWTHORN

I. A. ROSS

H. I. ROSS

G. M. SMITH

G. E. HOULT

S. B. PECKHAM

W. G. JEPHCOCK

H. S. HAWTHORNE

F. E. H. GATES

J. A. ROSS

F. A. COFFEY

G. G. HARRIS

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTIONRECEIVED
NOV 19 1942

ROYAL BANK BUILDING

500-510 JAMES STREET

MONTREAL, QUE.

Vancouver, B. C.

18th November, 1942.

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.Attention: Mr. R. D. Richardson

Dear Sirs:

Re: Mrs. Narabu (Mitsu) Sakanashi, your file 7275

We would acknowledge with thanks your list of chattels belonging to M. Furuya and Company Limited stored in their building at Hammond, B. C.

For your information this building and property is owned by M. Furuya and Company Limited. We arranged some time ago for the removal of the merchandise in this store, but at the request of the manager of M. Furuya and Company Limited the fixtures and equipment were left.

We understand from you that your last inspection showed this building to be well boarded up, and in your opinion there is little possibility of it being broken into.

In the meantime if you receive any inquiries to purchase this equipment, we would appreciate your passing same along to us.

Yours faithfully,



7275

File this please.

November 16th, 1942.

Frederick Field & Co.,
411 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Attention: Mr. B. Wray

Dear Sirs:

Re: Mrs. Narabu (Mitsun) Sakanashi

We have recently taken a complete inventory of the above's chattels left in the protected area of B. C. and have forwarded a duplicate list to Mrs. Sakanashi for her confirmation as being correct.

We are now in receipt of a reply from the subject Japanese. She informs this office that the attached list of articles belong to Messrs. Furuya & Company, which Company we understand is being administered by your office.

These articles may be found together with Mrs. Sakanashi's belongings in her dwelling-house, which is located between 1st and 2nd Avenue on the Lougheed Highway, Hammond, B. C.

Yours truly,

R. D. Richardson.
Farm Department.

HRC/EM

7275

November 12, 1942

Mrs. Waraku (Mitsu) Sakunashi, #14158
Tahua, P. C.

Dear Madam:

We thank you very much for your letter dated November 5th returning signed list of chattels we forwarded you for your acknowledgment. We note that the articles marked are the belongings of Messrs. Furuya and Co. and we shall administer their properties separately. We have noted that the quantity of lumber amounting to approximately \$75.00 and also two crocks were left on your property at the time of your departure and which was omitted from our inventory. We would advise that in due course we shall make an investigation into this matter at which time we will advise you accordingly. In the meantime we thank you for your courtesy.

Yours truly,

H. D. Richardson
Farm Department

HRC:MAD

Resume, B.C.

Nov. 6, 1942.

The Custodian's Office
Dept of the Secy of State of Canada

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

NOV 11 1942

Please send me the following articles from my home in Hammond, by C.O.D. I forgot to mention these articles in my letter to you of November 5th.

1 large plate

1 large brown earthenware Jap Bowl. This bowl is used to grind beans or wheat into a meal or powder. This Bowl has small ridges on the inside.

Very truly yours,
(Mrs) Mitsuo Sakamachi

Lashburn, B.C.

Nov 5, 1942.

The Custodian's Office

Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Could you please send to me from my home in
Hammond :- 2 Bed heaters (Cracking) (has ability to buy these in - here)
1 large tin foil with handles

And the Curtains in one of the Child Rooms

Could you please send the articles C.O.B.? Thank you

Very truly yours,

(Mrs) M. Sakumachi

per S.C.

No.

Coffey
Lashme, BC

Nov 5, 1942

The Custodian's Office
Vancouver, BC

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE
RECEIVED

NOV 9 1942

Dear Sir:

I am returning to you the sheets you requested
me to sign. However, I find that some of the
articles belonging to Lurnya Co and those
belonging to myself have been mixed so I have
checked the different articles that belong to the
different parties.

I also had about (\$75) Seventy-Dollars worth of
Lumber which I purchased to build a Bath-house

lying beside the Garage. I wonder if you
did not see it because I do not see it on
your list I am thinking maybe some dog
just carried it away, the lumber just lying
out in the open. However, I wish you would
investigate the matter as I had to pay a
lot for the lumber.

Very truly yours,

(Mrs.) Helen Latham

Mr. John Lee

P.S. Also I fail to see any mention of the 2 crocks that were
in the kitchen under a chest - a 8 gallon size and a 10 gallon
size
(Mrs. Latham)

October 31, 1942.

File No.: 7275

Name: SAKANASHI, Mrs. Mitsu.

Regis. No.: 14158

LIST OF CHATTELS LEFT ON MRS. MITSUE SAKANASHI'S PROPERTY
at Loughheed Highway, Hammond, B. C.

In living quarters. (downstairs)

- 3 Brooms-M
- ✓ 1 Bamboo rake M
- 3 Shovels M
- 1 Rake M
- ✓ 2 Hoes M *belongs to Sunaga co*
- 1 Mop (dry)
- ✓ 1 Boy's ~~able~~ bar bicycle & carrier M
- ✓ 2 Screen doors S
- 1 D-B-axe M
- ✓ 2 Dust pans *belongs to Sunaga co*
- 2 Enam. Dish pans
- 2 Alum. pans & lids
- 1 " pot
- ✓ 2 Water pails /
- 1 Wicker clothes basket S
- 1 Wash tub. (galv.) M
- 1 Iron pot M
- ✓ 1 Enam. wash basin M
- 1 Meat cleaver M
- ✓ 1 Metal tire cover, with 1 wheel bracket S
- ✓ 1 Car sun visor
- ✓ 2 Car tires, 16 x 600 & 1 tube. (fair) M
- Sml. quantity of used lumber.
- ✓ 11 Bdles. of shingles, (new) ✓
- 1 Hand saw M
- 1 Press board S
- ✓ 3 Burlap sacks ✓
- 2 Bdles. of Jap. Matting A
- 5 Sml. cushions M
- ✓ 2 Lengths stove pipe & 1 elbow ✓
- 1 Sml. mat
- 1 Jump seat & cushion. (for truck)
- ✓ 1 Peanut Butter pail. (empty) M
- ✓ 14 Apple boxes. (empty)
- 2-3' x 4' sheets of galv. iron
- Sml. quantity of asbestos. (old)
- 2 Ctns. (cnt. flower bulbs)
- ✓ 1 Door mat. ✓ M
- 3 Water glasses
- 1 Glass sugar bowl
- 1 Child's bank
- 1 China cabinet. (HM) S
- 1 Crockery lamp stand with shade & globe M
- 1 Sml. flower vase A
- 1 Electric toaster M
- 1 Folding table. (round, HM)
- ✓ 2 Sml. tables. (HM) *belongs to Sunaga co*
- ✓ Sml. cook stove. (Good cheer) good. ✓
- ✓ 1 Shaker & poker ✓
- 1 Frying pan
- 1 Alum. tea kettle
- 1 Bread knife M
- 2 Spoons
- 1 Fork
- 1 Tea leaf strainer. S
- ✓ Kitchen cabinet. (cont. 5 bowls, 1 with handle
11 saucers, 8 plates, 4 Jap. bowls, cream
pitcher, 1 glass bowl, & misc. dishes)
- ✓ 2 Pool cues ✓
- ✓ 1 " game table ✓
- 38 Gramophone records
- ✓ 1 Bdle. of cellophane. (used)
- 1 Lge. World Atlas. (Colliers) good A
- 1 Bdle. wrapped up

NB. all checked belongs to Sunaga co

In living quarters. (upstairs)

- ✓ 2 Beds & 1 mattress. *(Bed & the mattress belongs to Furuya co)*
- ✓ 1 Bamboo book shelf
- ✓ 2 Wall mirrors *✓ 1 belongs to Furuya co*
- 2 Jap. bowls
- 2 Linoleum rugs. (on floor) A
- ✓ 1 Dresser
- 2 Kitchen chairs *✓ 3*
- 7 Ctn. (cont. Jap. books & misc. magazines)
- 1 Ctn. (cont. 2 picture frames)
- 1 Shrine. (HM)
- 1 Lge. trunk. (cont. bab. racket & misc. old clothes)
- 2 Bed heating bottles (crochery)
- 2 Bbles. curtain rods (tied up)
- 1 Metal heater pad
- 6 Picture frames
- ✓ 1 Chest of drawers
- 1 Sml. table. (HM)
- 1 Gramophone case. (cont. sml. quantity Jap. books) A
- 1 Wall ornament (HM)
- ✓ 2 Ctns. (cont. X mas decorations, & 1 bdle. tied up) ✓
- 1 Flower pot stand. (HM)
- 1 Coal scuttle A
- ✓ 1 Door. (loose) ✓
- 1 Clothes dryer *✓ 3*
- 6 Rels of linoleum. (tied up) A
- ✓ 1 Kitchen chair. (no back) ✓ *last one & car chains belong to Furuya & Co. ✓*
- ✓ 1 Box. (cont. 1 electric toaster, 2 sets of car chains, electric windshield defroster, & 1 lge. quantity of extension cord)
- 3 Wicker baskets
- 1 Box. (cont. dishes)
- 1 Box. (cont. 5-1 qt. sealers, 1 jar, & bag of misc. clothes)
- 1 Ctn. (tied up, contents unknown)
- 1 Box. (cont. kitchen utensils)
- 1 Ctn. (cont. magazines, misc.)
- 1 Ctn. (cont. 2-200 watt globes & 4-40 watt globes)
- 1 Jap broom
- 2 Ctns. (cont. Jap. books & magazines)
- 1 Lge. mixing bowl
- 1 Bag. (cont. hat)
- 1 Ctn. (cont. hat)
- 2 Box (cont. Jap books)
- Sml. quantity of used lumber
- 1 Shallow box
- 1 pr. Children's shoes
- 1 Bed screen
- 1 Flower basket (wire)
- 3 Light globes.

*I sold by auction other things
11 missing articles
A abandoned articles.*

In the basement

- 9 misc. bottles, 1 alum. pot, 1 enam. pot, 1 Jap. tub
 - 1 Box (cont. 19 Sake bottles, 1 box (cont. 12 misc. bottles)
 - ✓ 2 Sml. flower pots, 3 mouse traps *✓ 3 mouse traps belong to Furuya co.*
- P.B. all articles checked (✓) belong to Furuya co.
all remaining articles belong to Mrs. Sakamaki*

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

Confirmed:

DATE: *November 5th / 47* SIGNED: *M. Mrs. Sakamaki*

Please sign and return one copy to the Custodian

October 5, 1942.

INVENTORY OF CHATTELS BELONGING
TO

M. FURUYA CO.,
at No # Loughheed Highway,
Hammond, B. C.
(between 1st & 2nd. Ave.)

In Store

- 1 Lge. ice box show case. (Garvin Ice Co. Ltd.) new
- 1 Ice cream refrigerator. (with 4 compartments) good
- 1 Cash register. (sml. needs repairing)
- 4 Lge. store shelves. (around walls)
- 1-2'x10'x3' high glass show case
- 1 Show case. (Dixon, Borgeson & Co)
- 2 doz. Empty Coca-Cola bottles (incases)
- 3 " 7 Up bles. sml. (in case)
- 2 " Empty Coca-Cola Btles & 7 misc. pop btles (in case)
- 2 " Pepsi-Cola blts. (in case)
- 1-2 doz. " Ginger Ale case (Cross & Co.)
- 1 Carnation Milk case. (cont. 6 lge. 7 Up btles. & 20 misc. pop bles.)
- 2 Metal show racks
- X 1 Lge. World Glove. (wrapped up) X *belongs to Mrs. Sakamachi*
- 1 " Wall clock (New Haven)
- 1-2 gal. Ice Cream container.
- 18 Lge. glass candy jars
- 2 Chocolate bar tins. (100 pkg. size)
- 4 Red Arrow Biscuit tins. (with glass top)
- 1 " " " ctn. " " "
- 1 extra glass top for biscuit tin
- X 1 Counter, with sml. drawer & shelf (HM) cont:
(1 Sml. ctn. Toledo Plated pins, 1 sml. leather price
(book, sml. rubber stamps, keys, clips, & 1 enam. pot) *enamel pot belongs to Mrs. Sakamachi*
- 1 Metal Wrigley Gum holder
- 1 " Adams " "
- 1 " Pennie Chiclet holder
- 1 Sml. wire display rack
- 3 Display holders for cigarette papers. (tin)
- X 1 1 gal. Glass jug *belongs to Mrs. Sakamachi*
- X 1 Sml. ctn: (cont. can opener, 3 sml. rolls used tape & misc. articles) X *belongs to Mrs. Sakamachi*
- Sml. quantity misc. wholesale catalogues
- 1 Metal scoop
- 1 Hose nozzle
- X 1 Lge. tin (with handles) X *Mrs. Sakamachi*
- 2 " Nabob Tea display ctns.
- 1 " Orange Crush display card
- 1 Ogdens Tobacco display card
- 1 Wrapping paper rack
- X Chest of drawers cont: X *Chest of drawers belongs to Mrs. Sakamachi*
(general office forms, general office stationary & misc. articles)
- 1 Display shelf (wooden)
- 1 Counter wrapping paper rack (upstairs)

In the Basement

- 1 Refrigerator motor & unit

X B. All articles with cross marks (X) belong to Mrs. Sakamachi.
All remaining articles belong to Furuya Co. Ltd.

Signed *M. Furuya*

R E P O R T
ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

File No. _____

MUNICIPALITY: MAPLE RIDGE

Date: Oct. 5, 1942.

NAME: SAKANASHI(Mitsue)Mrs. Narabu

REGISTRATION NO. 14158.

ADDRESS: No # Lougheed Highway, Hammond, B.C.
(between 1st. & 2nd. Ave.)

PROPERTY: In name of M. FURUYA CO., 604 Georgia St. West, Vancouver,
B.C.

ACREAGE: .215

KIND OF CROPS: None.

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH:

HOUSE: 1 1/2 Storey. VACANT: Yes.

OCCUPIED:

Store, with living quarters.

DESCRIPTION: Frame.

ROOF: Shingle.

SIZE: 22 x 42.

NO. OF ROOMS: 7.(1 is store)
6 in living part.

CONDITION: Good.

OTHER BUILDINGS: None.

NAME OF LESSEE OR RENTOR: None.

TERMS:

WATER: Well.

ON:

OFF:

LIGHT: Yes.

ON:

No.

OFF:

REMARKS: Size of store portion is 18' x 22'. Basement is poor, has 3' ceiling & dirt floor. The living quarters consist of 4 rooms downstairs, & 2 upstairs. Store portion is finished with plaster, also 2 rooms downstairs in living quarters, balance of rooms are plain boarded.

Building found securely locked & boarded.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY:

See attached lists.

Signed:

J. Morgan
W.C. Stinson

7275
Hastings Park, OFFICE OF THE CUSTODIAN
Sept. 9, 1942. JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 10 1942

ADDITIONAL REGISTRATION

SAKANASHI, (Mitsu) Mrs. Narabu
Registration Number 14158
P. O. Box 44, Port Hammond, B. C.
Furuya Store, Hammond, B. C.

The following chattels were left
in FURUYA STORE at Port Hammond, B. C.

Shelves
ice box
ice cream
4 boxes glass
2 show cases
1 stove
1 counter
cash register
shingles
2 rubber tires
tube
2 cupboards
1 double bed complete
1 billiard table

The following goods stored in kitchen
in back of store.

kitchen cupboard
1 dresser
bookcase
6 mats
kitchen utensils and chinaware
gramophone and records

Outside: Lumber

The key to the above address is in the
hands of the Custodian.

SIGNATURE 坂梨ミツ子.....

WITNESS.....